

Erasmus+ beszámoló

Bodelshausen, Németország



Erasmus+

2014. november 23-

december 6.

Készítette: Mihókné Rácz Renáta

Fogadó intézmény: Steinäcker- Schule Bodelshausen

Mihókné Rácz Renáta vagyok, két hetes szakmai továbbképzésen vettem részt a németországi Bodelshausenben és Mössingenben. Az indulás időpontja: 2014. 11. 23. Az érkezés időpontja: 2014. 12. 06.

A tanulmányút általános értékelése

A tanulmányút célja a német nyelv tanításának eredményesebbé tétele volt. Két kollegám is lehetőséget kapott, hogy részt vegyen ezen a tanulmányúton, aminek nagyon örültem. Az út tervezett időpontja november vége- december eleje volt, mert szerettünk volna egy kis ízelítőt kapni a németországi adventi időszakból.

Az előkészítő munkálataimat Csiszár Katalin, a projekt koordinátora ellenőrizte és segítette. Szervezőnk tájékoztatásának köszönhetően minden segítséget megkaptunk a szállásfoglalástól az utazás megszervezéséig. A tanulmányút lehetőséget teremtett a német iskolarendszer mélyebb megismerésére. Kétféle iskolatípust látogathattunk meg: általános iskolát és gimnáziumot. Az iskolalátogatások alkalmával többféle órát nézhettünk meg, és ezekről rengeteget beszélgettünk, vitáztunk. A tanulmányút elérte célját. Sok jó ötletet ismerhettünk meg, amelyeket én is szívesen alkalmazok munkámban. A szervezés magas színvonalú volt, és lehetőségünk nyílt- változatos programok segítségével- megismerni a város kultúráját és a környékbeli településeket. A közlekedés megszervezése, illetve szállásunk, étkezésünk magas színvonalú volt.

A németországi továbbképzés során egy magyar népmese megtanítását, megismertetését vállaltam. Sokat készültem az órára: a megfelelő népmese kiválasztása, az óra menetének összeállítása, a megfelelő anyagok nyomtatása, fénymásolása, képek készítése stb., valamint felkészültem az általános iskolai és a gimnáziumi hospitálásokra is.

Steinäcker- Schule Bodelshausen- Az első héten a bodelshauseni általános iskolában hospitáltunk, illetve tanítottunk. Az általános iskola első, második, harmadik és negyedik osztályában látogattunk órákat. Nekem különösen a német nyelvtan és a matematika órák tetszettek. Korszerű oktatásszervezési módszerekkel lettem gazdagabb, és a délelőtti kötetlenebb beszélgetések alkalmával („Morgenkreis”) Németország kultúráját is mélyebben megismertem.

Quenstedt Gymnasium Mössingen- A második héten a mössingeni gimnáziumban hospitáltunk. Én hatodik, nyolcadik és tizenkettedik osztályba voltam beosztva. A hatodik osztályban a német irodalom órán megismerhettem, hogy mennyire fontos az olvasás. A diákok kedvenc könyveiket mutatták be, és egy apró részletet olvastak fel belőle kedvesinálóként. A felolvasás közben pontozták egymást az olvasás helyessége, hangsúlyozása, gyorsasága stb. alapján. A nyolcadikosok latin órájában a latin nyelvtan nehézségeibe kaptam bepillantást, míg a tizenkettedikesek matematika óráján a tükrözés és a valószínűség számítás témakörét ismételték a tanulók. Mindkét intézményben nagyon kedvesen fogadtak bennünket, megismertük az iskolák mindennapi életét, és mindeközben mi is rengeteget tanultunk.

Ez a két hét nagyon sokat jelent számomra. Hospitáltam, tanítottam, korszerű ismereteket sajátítottam el, és persze a környék látnivalóit is megismertem. Közelebről megismerhettem Tübingen mesészerű kisvárosát, a gyönyörű Rottenburgot, Stuttgartot és a Mercedes Benz Múzeumot. Történelmi sétát tettünk Haigerlochban, jártunk a Rajna vízésznél, és Donaueschingenben megkerestük a Duna forrást. Idegen nyelvi kommunikációs kompetenciám sokat fejlődött, IKT kompetenciám korszerűsödött. Módszertanilag sokat tanultam és rengeteg szakmai anyaggal érkeztem haza.

A program eredményei

Bodelshausen Baden- Württemberg tartományban, Tübingen egyetemi városához közel fekszik. Sok üzem, gyár található ebben a községben, többek között textilipara jelentős. Itt található az ismertebb márkák közül például Marc Cain, Speidel vagy Karl Rieker üzemei is. A munkalehetőség miatt sok külföldi- török, erdélyi magyar, holland, orosz stb.- települt le a községben. Az iskolában megismerhettük ezeket a családjukkal külföldről betelepült gyerekeket is; a legérdekesebb talán a Dominikai Köztársaságból érkező kislány volt, aki szintén szépen beszélt németül.

Beszélgetéseink közben, tanításaink alatt a gyerekek nagy érdeklődést mutattak a magyar kultúra iránt. Először az alapvető kommunikációs formákat ismerték meg és sajátították el magyar nyelven, majd egy magyar népdalt tanultak meg. Én egy magyar mesét vittem nekik, amely szorosan kötődik a hazai német nemzetiség mese- és mondavilágához. A mese címét magyarul megtanulták, magát a mesét pedig német nyelven dolgoztuk fel különböző módszerekkel és különböző munkaformákban.

Hospitálásaim alatt úgy láttam, hogy sok gyereknek gondot okoz német nyelvtan helyes elsajátítása. Ezt a német pedagógusok eszközhasználattal, szemléltetéssel próbálták sikeressé tenni. Az egyik órán például a pedagógusok által elkészített munkafüzetben dolgoztak a gyerekek, mindenki a saját szintjének megfelelő feladatot oldotta meg. Matematika órán azt figyelhettem meg, hogy a pedagógusok arra tanítják a gyerekeket, hogy egy feladatnak több megoldási módját is meg tudják adni a tanulók, tehát problémamegoldó képességüket fejlesztették. A külföldről idetelepült családokban nagy gond, hogy vagy egyik szülő sem, vagy csak az egyik szülő beszéli a német nyelvet. Az ezekben a családokban felnövő gyermekeknek gondot okoz a német nyelv is, ezért velük fejlesztőpedagógusok foglalkoznak a pedagógusokkal szorosan együttműködve az iskolában. Az iskolalátogatások alkalmával az volt az általános tapasztalatom, hogy az intézményekben a tisztaság, az egyszerűség, az esztétikum volt a fő cél. Főleg a gimnáziumi tanórákon a pedagógusok engedélyezték a diákok beszélgetését, nem foglalkoztak a fegyelmezéssel. Úgy gondolják, hogy ez a munkával együtt jár. A tanulók nagy része akár a mobiltelefonját is használhatta. Az iskolák korszerű technológiai eszközökkel jól felszereltek, de ezek használatát csak egy órán láttam. (Pedig néhány órán hatékony segítség lett volna.) A látott órák alapján azt gondolom, hogy a kreatív tanításnak nagy szerepe van a gyengébb tanulók esetében. Rengeteg új módszert ismertem meg, amelyeket szeretném alkalmazni tanítási óráimon. A beszélgetések során kiderült, hogy mennyire fontos feladat a gyermekek problémamegoldó képességének fejlesztése.

Rengeteget beszélgettünk a gyerekekkel, nagy örömmel fogadtak bennünket, szerették, ha részt veszünk az óráikon. Mivel adventi időszakban voltunk náluk, megismerhettük, hogy a különböző családokban hogyan ünneplik az adventet és a karácsonyt. Megtapasztalhattuk, hogy egy projekthét keretében milyen témákkal készülnek a gyerekek. Számomra a legmegindítóbb az idősök gondozása volt. Lányok egy csoportja vállalta, hogy az egyébként minden héten pénteken vendégül látott idősöknek most előadást is tartanak a karácsonnyal kapcsolatban. Karácsonyi füzeteket készítettek rejtvényekkel, karácsonyi dalokkal, mesékkel, színezőkkel, süteményeket, tortákat sütöttek és kávéfőztek a projekt keretében, és egy rövid

előadást állítottak össze az öregek számára. Mi is meghívást kaptunk az öregek otthonába, ahol megnéztük a kis műsort és együtt énekeltünk az idősekkel. Nagyon megható volt számomra azt látni, hogy milyen elkötelezettséggel és szeretettel bánnak a gyerekek az idősekkel. Persze nem véletlen, hiszen a község is nagy figyelmet fordít az öregekre. Minden évben az adventi időszakban vendégül látják az időseket az iskola sportsarnokában- idén a kerékpáros szakosztály vállalta ezt a nemes feladatot. Erre a rendezvényre is meghívást kaptunk, amelyet Uwe Ganzenmüller polgármester úr nyitott meg. Mivel köszöntőjében személyesen bemutatott bennünket, így szinte az egész település megismert bennünket. Bármikor, ha az utcán megláttak minket, beszélgetést kezdeményeztek velünk, és azt hiszem, nagyon megszerettek bennünket.

Kirándulásaink alkalmával több adventi vásárt is megnézhattunk. Felejthetetlen emlék a Hohenzollern várban megrendezett vásár, vagy Esslingen középkori vására a középkort idéző ételekkel, italokkal, játékokkal. A Tübingenben megrendezett csokoládé fesztivál és Haigerloch történelmi múltja, maga a város, az épületek, csodálatos emlékeket jelentenek számomra. Mivel Bodelshausen és Soltvadkert között testvérvárosi kapcsolat működik, így nem volt teljesen ismeretlen a község, mégis sok újat tudhattunk meg a településről. Az evangélikus templomban egy rögtönzött történelem órán vettünk részt, ahol sok érdekes apró részletet tanulhattunk meg nemcsak az épületről, hanem a közösségről is. Ezután az evangélikus közösségi házban féltve őrzött, nagyon régi csatos bibliákat és egyéb iratokat láthattunk és foghattunk meg. Ezeket a történeteket megismerve még jobban megismertük a települést és az itt élő embereket.

A tanulmányút eredményeképpen sokat fejlődtek szakmai és személyes kompetenciáim. Az itt töltött két hét alatt mélyebben megismertem az országot, a település kultúráját. A külföldi gondolkodásmód, szellemiség, munkafelfogás nagymértékben hatott rám. Módszertani ismereteim fejlődtek, oktatási- nevelési szemléletem változott- az itt szerzett tapasztalatokat igyekszem beépíteni a mindennapi gyakorlatba. Új kapcsolatok kialakítása által szociális kompetenciám erősödött, a német nyelv mindennapos használatával idegen nyelvi kommunikációs kompetenciám is fejlődött. A közlekedési eszközök használatával tájékozódási képességem is rengeteget javult.

Utómunka

A tanulmányút tapasztalatait főleg tanítványaimnak szeretném átadni. Mivel hazaérkezésünk után már a német órák nagy része a karácsony témakörében zajlott, sok érdekes feladatot építettem be az óráimba, amelyek a tanulóknak is nagyon tetszettek. Tudatosan alkalmazom azokat a módszereket, amelyek a gyerekek gondolkodásfejlesztését szolgálják. Iskolánk idegen nyelvi munkaközösségének következő foglalkozásán szakmai beszámolót fogok tartani. Általános pedagógiai tapasztalataimat az iskola honlapján fogom publikálni, és a következő nevelőtestületi értekezleten szeretném ismertetni. Fontosnak tartom, hogy a helyi médián keresztül lakóhelyem is tájékoztatást kapjon a pályázatról, a tanulmányútról és tapasztalataimról.

Javaslatok

A tanulmányút nagyon jól sikerült, a program jól szervezett, nagyon eredményes volt. Csizsár Katalinnak köszönöm a segítségét.